

Fullmäktige 13.09.2021 § 127

§ 127

Andra delårsrapporten 2021

Beredning och upplysningar:
Ojavuo Pia

fornamn.efternamn@esbo.fi
Växel 09 816 21

Förslag

Stadsstyrelsen

Fullmäktige

1

antecknar den bifogade andra delårsrapporten 2021 för kännedom (bilaga 1)

2

antecknar koncernrapporten för Esbo stad för kännedom (bilaga 2)

3

antecknar utredningarna om iakttagelserna i uppföljningsrapporten 2020 för kännedom (bilaga 3)

4

antecknar protokollsanteckningarna för budgeten 2021 för kännedom (bilaga 4)

5

antecknar rapporten om stöd för fullmäktigegruppernas verksamhet för kännedom (bilaga 5)

6

godkänner budgetens gentemot fullmäktige bindande anslagsnivåer (bilaga 6)

7

godkänner de bindande anslagen och inkomstbudgeterna enligt den nya organisationsstrukturen enligt bilaga 6

8

godkänner följande anslagsändringar och avgränsning:

Driftsekonomi

24 Äldreomsorg

ökning av anslaget 1 579 000 euro

25 Hälsovård

ökning av anslaget 56 856 000 euro

27 Familje- och socialtjänster

ökning av anslaget 684 000 euro

31 Nämnden för fostran och lärande

ökning av inkomstbudgeten 6 800 000 euro

ökning av anslaget 8 100 000 euro

Investeringar

911 Immateriella tillgångar, 90007 Dataadministration

ökning av inkomstbudgeten 3 500 000 euro

ökning av anslaget 4 500 000 euro

Finansieringsdelen

87 Utlåning

ökning av anslaget 17 166 000 euro

Idrottsparkens balansenhets

driftsekonomin

ökning av inkomstbudgeten 65 000 euro

ökning av anslaget 65 000 euro

investeringar

Till Idrottsparkens balansenhets budgetpost 02340 Aktier överförs 310 000 euro från Hagalunds balansenhets budgetpost 022BE Aktier och andelar

Idrottsparkens avgränsning (bilaga 7)

Behandling

Värmälä lämnade understödd av Kivekäs m.fl. följande förslag till hemställan: 8.1

”Fullmäktige hemställer att staden utreder vad de anställda inom hemvården och läroanstalterna som utbildar omsorgsassistenterna (vårdassistenter) tycker om möjligheten för omsorgsassistenterna att jobba inom hemvården och vad slags problem de tror att detta kan medföra.”

Värmälä lämnade understödd av Kivekäs m.fl. följande förslag till hemställan: 8.2

”Fullmäktige hemställer att staden vid ordnande av skjuts enligt socialvårdslagen och handikappservicelagen bättre än för närvarande beaktar klienternas behov och främjar valfriheten för personer med funktionsnedsättning och äldre personer.”

Hopsu lämnade understödd av Ruoho m.fl. följande förslag till hemställan: 8.3

”Fullmäktige hemställer att staden söker medel att förstärka även ungdomsarbetet för att motverka att allt flera barn och unga mår dåligt som en följd av coronapandemin. Bland annat borde flickornas hus fortsätta och elevvårdens resurser stärkas inom ramen för den befintliga budgeten.”

Järvinen lämnade understödd av Ampuja följande förslag till hemställan: 8.4

”Enligt en preliminär uppskattning kvarstår hos staden över 10 miljoner euro i oanpassade förvaltningskostnader när social- och hälsovården överförs till Västra Nylands välfärdsområde. Fullmäktige hemställer att staden genast börjar utreda möjligheterna att minska dessa kostnader

betydligt så att vårdreformens negativa verkningar på stadens ekonomi även till denna del kan minimeras.”

Efter avslutad diskussion sammanfattade ordföranden de förslag som hade lämnats under diskussionen och konstaterade att stadsstyrelsens förslag hade godkänts enhälligt.

Därefter behandlades förslagen till hemställningar.

Ordföranden frågade om Värmäläs förslag till hemställan 8.1 kan godkännas enhälligt. Eftersom ingen motsatte sig förslaget, konstaterade ordföranden att det hade godkänts enhälligt.

Ordföranden frågade om Värmäläs förslag till hemställan 8.2 kan godkännas enhälligt. Eftersom ingen motsatte sig förslaget, konstaterade ordföranden att det hade godkänts enhälligt.

Ordföranden frågade om Hopsus förslag till hemställan nr 8.3 kan godkännas enhälligt. Eftersom ingen motsatte sig förslaget, konstaterade ordföranden att det hade godkänts enhälligt.

Ordföranden frågade om Järvinens förslag till hemställan 8.4. kan godkännas enhälligt. Eftersom ingen motsatte sig förslaget, konstaterade ordföranden att det hade godkänts enhälligt.

Beslut

Fullmäktige:

Stadsstyrelsens förslag godkändes enhälligt.

Dessutom godkändes följande hemställningar:

Fullmäktige hemställer att staden utreder vad de anställda inom hemvården och läroanstalterna som utbildar omsorgsassistenterna (vårdassistenter) tycker om möjligheten för omsorgsassistenterna att jobba inom hemvården och vad slags problem de tror att detta kan medföra.

Fullmäktige hemställer att staden vid ordnande av skjuts enligt socialvårdslagen och handikappservicelagen bättre än för närvarande beaktar klienternas behov och främjar valfriheten för personer med funktionsnedsättning och äldre personer.

Fullmäktige hemställer att staden söker medel att förstärka även ungdomsarbetet för att motverka att allt flera barn och unga mår dåligt som en följd av coronapandemin. Bland annat borde flickornas hus fortsätta och elevvårdens resurser stärkas inom ramen för den befintliga budgeten.

Enligt en preliminär uppskattning kvarstår hos staden över 10 miljoner euro i oanpassade förvaltningskostnader när social- och hälsovården överförs till Västra Nylands välfärdsområde. Fullmäktige hemställer att staden genast börjar utreda möjligheterna att minska dessa kostnader betydligt så att vårdreformens negativa verkningar på stadens ekonomi även till denna del kan minimeras.

Redogörelse

1. Andra delårsrapporten 2021

Omvärlden

Enligt Finlands Banks ekonomiska prognos från juni är den internationella ekonomiska omvärlden åter gynnsammare. Den globala ekonomin har fortsatt att stimuleras och den globala penning- och finanspolitiska återhämtningen stöder tillväxtförutsättningarna. Enligt Finlands Banks prognos från juni växer Finlands ekonomi med 2,9 procent 2021 och med 3,0 procent 2022.

Coronavirusepidemin har under det innevarande året också påverkat Esbo stads ekonomi och verksamhet. De ökade omkostnaderna och de minskade inkomsterna till följd av pandemin uppgår uppskattningsvis till över 70 miljoner euro och därtill kommer förlusten av kommunalskatteinkomster till följd av arbetslöshet och permitteringar. Åtgärderna på grund av coronaviruspandemin har förlängt vårdköerna, vilket gör att det oåtgärdade behovet av social- och hälsovård hela tiden ökar.

Det mest oroväckande är långtidsarbetslöshetens ökning i Esbo. I slutet av juni 2021 var arbetslösheten i Esbo 11,7 procent, det vill säga 3,2 procentenheter högre än ett år tidigare. I slutet av juni 2021 var antalet arbetslösa arbetssökande i Esbo 17 551. Antalet långtidsarbetslösa (arbetslösa utan avbrott i ett år) var 6990 personer i slutet av juni, det vill säga 68 procent fler än året innan. Det finns en risk för att det för många blir allt svårare att få jobb om deras yrkesskicklighet och närvaro på arbetsmarknaden försämras till följd av förlängd arbetslöshet.

Enligt preliminära uppgifter från Statistikcentralen hade Esbo i slutet av juni 294 836 invånare. Ökningen från ingången av året var 2 040 invånare. Folkökningen i januari-juni var snabbare än samma period i fjol. Den snabbare folkökningen berodde i synnerhet på ökat flyttningsöverskott. Inflyttningen från andra kommuner ökade mer än utflyttningen till dem. Också nettoinvandringen ökade och den naturliga folkökningen var större än i fjol.

Enligt förhandsuppgifter färdigställdes 2380 bostäder i januari–juni, det vill säga 758 bostäder fler än i fjol. 3495 nya bostäder påbörjades, vilket var 398 fler än året innan. I januari-juni registrerades bygglov med drygt 340 000 v-m² byggrätt. Bygglov gavs för 3222 nya bostäder, vilket är 59 färre än i fjol. Bostadsproduktionen är på samma nivå som i fjol. Enligt den nuvarande uppskattningen färdigställs det 4 200 bostäder i Esbo år 2021.

Nettoverksamhetskostnaderna, det vill säga verksamhetsbidragets underskott, ökar med 9 procent från i fjol.

De externa verksamhetsintäkterna var 214 miljoner euro i januari–juli, 4,6 procent mer än i fjol. Verksamhetsintäkterna torde överskrida budgeten med 7 miljoner euro, även om coronabegränsningarna minskar intäkterna av klientavgifter för kultur och idrott samt social- och

hälsovård, eftersom statens stöd för projekt och coronaföljder ökar stödintäkterna.

De externa verksamhetskostnaderna var 1 182 miljoner euro, 6,4 procent mer än i fjol. De externa verksamhetskostnaderna torde överskrida budgeten med 66 miljoner euro 2021. Ökningen blir 7,6 procent från i fjol 2020. Social- och hälsovårdssektorn torde överskrida budgeten med 66,3 miljoner euro. Av dessa kostnader hänför sig 59,6 miljoner euro till coronapandemin (testning, spårning, skyddsutrustning och vaccination med mera). Kostnaderna för köpta tjänster inom vård av barn utom hemmet, boende för personer med funktionsnedsättning, långtidsvård för äldre samt mental- och missbruksvård torde också överskridas. Bildningssektorn överskrider de externa verksamhetskostnaderna med 9 miljoner euro. Med de erhållna understöden på 8 miljoner euro har stödet för lärande ökat och elevvården förbättrats samt idrottsföreningarna kompenseras för coronapandemin med särskilda understöd på 1,7 miljoner euro. Det ökade antalet långtidsarbetslösa höjer kostnaderna för stadens andel av arbetsmarknadsstödet till 26 miljoner euro, 4 miljoner euro mer än budgeten. Stängningarna på grund av coronapandemin minskar i någon mån personal- och andra kostnader och Färdcentralens kostnader underskrids med 7,2 miljoner euro.

Verksamhetsbidragets underskott, det vill säga nettoutgifterna, torde överskrida budgeten med 55 miljoner euro.

Skattefinansieringen (skatter och statsandelar) var 1 134 miljoner euro i januari–juli och på grundval av läget i slutet av juli torde skattefinansieringen vara 1 809 miljoner euro 2021, 84 miljoner euro mer än i budgeten.

Marknadsvärdet på Esbos fonder ökade januari–juli med 5 miljoner euro till följd av stödåtgärder till ekonomier som återhämtar sig från coronakrisen, företagens ökade avkastning och positiva förväntningar när coronakrisen lindras. Fondernas bokföringsmässiga resultat januari–maj var 21,0 miljoner euro. Budgeten är 16,9 miljoner euro för hela 2021. Prognosen för fondernas avkastning har höjts till 37,6 miljoner euro år 2021.

Årsbidraget torde uppgå till cirka 190 miljoner euro, 53 miljoner mindre än i budgeten.

Resultatet torde på grundval av läget i juli uppgå till 4 miljoner euro. Resultatprognosen uppdateras månatligen.

Investeringarna torde uppgå till cirka 350 miljoner euro och nettoinvesteringarna till cirka 317 miljoner euro.

I budgeten för 2021 uppgår fullmakten för nya lån till 315,0 miljoner euro. Hela beloppet behöver inte lyftas.

Social- och hälsovårdsreformens finansieringsmodell kommer att bromsa skattefinansieringens ökning. Det är viktigt att produktivitetsmålen i stadens program för produktivitet och anpassning En hållbar stad nås, eftersom det underlättar anpassningen till social- och hälsovårdsreformen. Revisionsnämnden har rekommenderat att en balansering av stadens och koncernens ekonomi kräver att en ökning av skuldsättningen stoppas och programmet genomförs.

Utfallen av resultatmålen

För år 2021 har det ställts sammanlagt 41 resultatmål. Av dessa torde 19 nås och två nås delvis. Tre kan ännu inte utvärderas. Av resultatmålen torde 13 inte nås i år. Läget verkar svårt i den andra delårsrapporten, i synnerhet när det gäller målen för ekonomin, sysselsättningen och välfärden, som coronapandemin har påverkat mest

2. Esbo stads koncernrapport

Esbo stads koncernrapport för januari–juni 2021 omfattar de väsentliga uppgifterna om de viktigaste dottersammanslutningarnas ekonomi och verksamhet.

Koncernrapporten omfattar resultaträkningarnas centrala posters budget, utfall och prognos och en jämförelse med samma period i fjol. Dessutom presenteras sammanslutningarnas viktigaste händelser och ändringar i verksamheten och ekonomin i början av 2021 samt läget och prognosen för de av fullmäktige ställda resultatmålen.

Av de mål som fullmäktige uppställt för koncernsammanslutningarna nåddes 22 av 36. Åtta mål kan antingen ännu inte bedömas eller så har de nåtts delvis. Sex mål torde inte nås. Målen som inte torde nås är Helsingforsregionens miljötjänsters produktivitet och återvinningsgrad, Helsingfors och Nylands sjukvårdsdistrikt HNS produktivitet, antalet övernattningar i Enter Esbo, antalet lån av verk hos moderna konstmuseet i Esbo EMMA och antalet gästföreläsningar på Esbo stadsteater.

3. Bindande nivåer och anslag i budgeten enligt den nya organisationen

Fullmäktige godkänner i budgeten anslag och inkomstbudgeter samt de gentemot fullmäktige bindande nivåerna för dessa. Fullmäktige godkände en ny förvaltningsstadga 22.3.2021 och stadens nya organisationsstruktur trädde i kraft vid ingången av fullmäktigeperioden 1.8.2021. Flyttning av verksamhet och personal har ändrats i dispositionsplanen för 2021. Det har skett ändringar i de bindande nivåerna som ändras att motsvara den nya organisationsstrukturen.

Anslagen och inkomstbudgeterna har ändrats att motsvara den nya strukturen. En stor del av de flyttade kostnadsställena flyttades i sin helhet. En del kostnadsställen har i dispositionsplanen fördelats på olika tjänster och verksamheter. I samband med delårsrapporten ändras anslagen och inkomstbudgeterna att motsvara den nya strukturen. På stadens nivå tar överföringarna ut varandra, de totala anslagen och inkomstbudgeterna varken ökar eller minskar.

4. Ändringar i budgeten

Driftsekonomi

Välfärds- och hälsosektorn följer noggrant kostnaderna för coronapandemin. Kostnaderna var 32 miljoner euro i januari–juli 2021 och kostnaderna för hela året torde öka till ca 60 miljoner euro. I budgeten innehåller ingen särskild beredskap för bekämpning, spårning, vaccination och skötsel av coronan. Kostnaderna torde överskrida budgeten och i samband med delårsrapporten föreslås en höjning av anslagen med sammanlagt 59,1 miljoner euro, varav 58,1 miljoner euro hänförs till coronapandemin och 1 miljon till avhjälpande av välfärdsunderskottet bland barn och unga. Intäkterna torde också överskrida budgeten på grund av bidrag av staten. Förslaget till statsunderstöd för covid-19-kostnader är för närvarande på remiss i

kommunerna. Enligt propositionen ersätter staten 40–65 procent av de direkta extra kostnaderna. Höjningen av inkomstbudgeten beslutas senast i samband med tredje delårsrapporten, när kriterierna för och beloppet av statsunderstöden har preciserats.

I **sektorn för fostran och lärande**, finsk utbildning, inkluderar resultatprognosen för 2021 obudgeterade specialunderstöd av staten för att jämna ut de undantagsförhållanden som coronapandemin orsakar på 4,9 miljoner euro och obudgeterade jämlikhetspengar på 0,9 miljoner euro, sammanlagt 5,8 miljoner euro. Finsk utbildning använder understöden för sin verksamhet bland annat genom att anställa mer undervisningspersonal på viss tid, men sparar samtidigt 0,7 miljoner euro bland annat inom interna kostnader. Därför höjs anslagen med 5,1 miljoner euro och inkomstbudgeten med 5,8 miljoner euro.

Resultatprognosen för finsk småbarnspedagogik inkluderar obudgeterade specialunderstöd av staten för att jämna ut de undantagsförhållanden som coronapandemin orsakar på 1 miljon euro. Finsk småbarnspedagogik använder understöden för sin verksamhet bland annat genom att anställa mer personal på viss tid. Övriga obudgeterade kostnader på grund av coronapandemin, till exempel för grupparrangemang och anskaffning av ansiktsskydd, uppgår till 0,5 miljoner euro. Anslagen höjs med 1,5 miljoner euro och inkomstbudgeten med 1 miljon euro.

Budgetanslagen för kostnader för avgiftsfri undervisning på andra stadiet 2021 var 0,7 miljoner euro inom finsk utbildning och 0,1 miljoner euro inom svenska bildningstjänster. Anslagen byggde på den information som fanns tillgänglig hösten 2020. Kostnaderna består av läromedel och elevernas bärbara datorer. De faktiska kostnaderna torde uppgå till 2,2 miljoner euro inom finsk utbildning och 0,3 miljoner euro inom svenska bildningstjänster. Anslagen till finsk utbildning höjs med 1,5 miljoner euro. Svenska bildningstjänster täcker överskridningen med bland annat inbesparingar i de interna kostnaderna och i småbarnspedagogiken på grund av att antalet barn är mindre än beräknat.

Investeringar

I **immateriella investeringar** i IKT föreslås ett tillägg på 4,5 miljoner euro för projekten eVaka och JoTo. Av detta kompenseras 3,5 miljoner med finansministeriets anslag för digitalstöd som inte ingår i den ursprungliga budgeten, vilket innebär att nettokostnadsökningen är 1 miljon euro. Överskridningen på 1 miljon euro beror på de tilläggsresurser som skaffats för JoTo-projektet och på att antalet systemintegrationer och systemkonversionen ökat.

Affärsverket Esbo lokaler underskrider enligt prognosen investeringarna för nybyggnadsprojekt med cirka 23 miljoner euro år 2021 på grund av framflyttningar av och förseningar i projekten. Från dessa oanvända anslag överförs anslag till andra projekt som torde överskrida anslagen för 2021.

Till 71981 Flyttbara lokaler, grundläggning och gårdsarbeten överförs 4,7 miljoner euro utöver budgeterade 2,0 miljoner euro). Ökningen av anslaget beror på kostnaderna för flytt och grundläggning av det flyttbara skolhuset för Veräjäpellon koulu samt på kostnaderna för grundläggning av flyttbara daghemslokaler för Keran päiväkoti. Till 71984 Reparationer inom garantitiden och fördröjda betalningsposter överförs 0,9 miljoner euro utöver budgeterade 1,5 miljoner euro.

Till projekt 3017 Tapiolan päiväkoti överförs 53 000 euro för att täcka de oväntat stora planeringskostnader för den skyddade byggnaden och till projekt 3752 Vermon päiväkoti 108 000 euro på grund av att byggtreprenaden framskrider snabbare än väntat samt till projekt 3745 Matinraitin päiväkoti och Mattstråkets aktivitetspark 595 000 euro, eftersom en oväntat stor del av utbetalningarna för den byggtreprenad som fullbordades i december 2020 överfördes till 2021.

till 7192 Nybyggnad överförs sammanlagt 6,356 miljoner euro. Anslag överförs från projektet Kalajärven koulu, päiväkoti ja nuorisotila (i budgeten 10,0 miljoner euro, prognos 0,9 miljoner euro). Genomförandet av projektet Kalajärven koulu, päiväkoti ja nuorisotila flyttas på grund av ny upphandlingsomgång till slutet av året och anslaget blir oanvänt 2021.

De nödvändiga anslagsändringarna för de kommande åren beaktas i uppdateringen av investeringsprogrammet 2022–2031.

I samband med grundläggandet av **Idrottsparkens balansenhet** fastställde fullmäktige en områdesavgränsning för balansenheten i budgeten 2021. Det fanns en motsägelse mellan kartbilagan och redogörelsetexten. Den reviderade kartbilagan förs till nytt beslut i samband med delårsrapporten.

Driftsekonomi

Intäkterna av de långvariga hyresavtalen inom Idrottsparkens balansenhet är 65 000 euro per år. I budgeten för 2021 fanns ännu ingen budget för balansenheten. I samband med delårsrapporten får balansenheten inkomster och utgifter till ett belopp av 65 000 euro på kostnadsställe 02301 Förvaltning. Utgifterna ska omfatta planering på allmän nivå i området som genomförs av stadsteknikcentralen.

Investeringar

I budgeten 2021 fanns ännu inte anslag för balansenhetens investeringsprogram. I samband med delårsrapporten överförs till balansenheten på kostnadsställe 02340 Aktier från balansenheten Hagalunds inbesparade anslag för svop-investering i parkeringsbolaget Jousenpuiston pysäköintiyhtiö 310 000 euro.

Anslaget används för grundkapitalet i de bolag som bildats under balansenheten, Kiinteistö Oy Tapiolan Stadion och Kiinteistö Oy Tapiolan Urheilupuiston Pysäköinti.

I **finansieringsdelen** höjs utlåningen med 17,166 miljoner euro till sammanlagt 53 miljoner euro. Tilläggen gäller tidtabellen för lyftande av lån för Kiinteistö Oy Espoon koulu- ja päiväkotitilat, Kiinteistö Oy Matinkylän Lukio och Kiinteistö Oy Matinkylän Uimahalli. Höjningen föregås av att budgeten för 2020 underskridits. En del av de lån som budgeterats för 2020 överfördes till 2021 på grund av att inledandet av byggnadsarbetet uppskjutits på byggplatsen för Laajalahden kouluskolhus. Ett nytt bolagsobjekt som belånas 2021 är Matinkylän Lukio. På motsvarande sätt förutspås en liten del av de låneposter som tidigare planerats för 2022 tidigareläggas till 2021.

Beslutshistoria

Stadsstyrelsen 6.9.2021 § 287

Förslag

Stadsdirektör Mäkelä Jukka

Stadsstyrelsen godkänner överföringar av anslag:

Från Esbo lokalers anslag för nybyggnad 7192, projekt 4490 Kalajärven koulu, päiväkoti ja nuorisotila:

- 4 700 000 euro till 71981 Flyttbara lokaler, grundläggning och gårdsarbeten
- 900 000 euro till 71984 Reparationer inom garantitiden och fördröjda betalningsposter
- 53 000 euro till projekt 3017 Tapiolan päiväkoti
- 108 000 euro till projekt 3752 Vermon päiväkoti
- 595 000 euro till projekt 3745 Matinraitin päiväkoti och Matsstråkets aktivitetspark

Dessutom föreslår stadsstyrelsen att fullmäktige

- 1
antecknar den bifogade andra delårsrapporten 2021 för kännedom (bilaga 1)
- 2
antecknar koncernrapporten för Esbo stad för kännedom (bilaga 2)
- 3
antecknar utredningarna om iakttagelserna i uppföljningsrapporten 2020 för kännedom (bilaga 3)
- 4
antecknar protokollsanteckningarna för budgeten 2021 för kännedom (bilaga 4)
- 5
antecknar rapporten om stöd för fullmäktigegruppernas verksamhet för kännedom (bilaga 5)
- 6
godkänner budgetens gentemot fullmäktige bindande anslagsnivåer (bilaga 6)
- 7
godkänner de bindande anslagen och inkomstbudgeterna enligt den nya organisationsstrukturen enligt bilaga 6
- 8
godkänner följande anslagsändringar och avgränsning:

Driftsekonomi

- 24 Äldreomsorg
ökning av anslaget 1 579 000 euro
- 25 Hälsovård
ökning av anslaget 56 856 000 euro
- 27 Familje- och socialtjänster
ökning av anslaget 684 000 euro

- 31 Nämnden för fostran och lärande
ökning av inkomstbudgeten 6 800 000 euro
ökning av anslaget 8 100 000 euro

Investeringar

911 Immateriella tillgångar, 90007 Dataadministration
ökning av inkomstbudgeten 3 500 000 euro
ökning av anslaget 4 500 000 euro

Finansieringsdelen

87 Utlåning
ökning av anslaget 17 166 000 euro

Idrottsparkens balansenhets

driftsekonomin

ökning av inkomstbudgeten 65 000 euro
ökning av anslaget 65 000 euro

investeringar

Till Idrottsparkens balansenhets budgetpost 02340 Aktier överförs 310 000 euro från Hagalunds balansenhets budgetpost 022BE Aktier och andelar

Idrottsparkens avgränsning (bilaga 7)

Beslut

Stadsstyrelsen:
Föredragandens förslag godkändes enhälligt.

Beslutshistoria